

RETIRADA DE SEGURIDAD IMPORTANTE

La presente notificación se aplica a su motocicleta Suzuki hayabusa

31 marzo de 2023

Estimado propietario de un vehículo Suzuki:

Se le envía esta notificación de acuerdo con los requisitos de la Ley Nacional de Tráfico y Seguridad de los Vehículos a Motor. Suzuki Motor Corporation ha decidido hay un defecto relacionado con la seguridad de los vehículos a motor en algunas motocicletas Hayabusa del modelo-año 2022. De acuerdo con nuestros registros, usted posee una de las motocicletas afectadas por esta retirada.

¿Cuál es el problema?

En determinadas condiciones, un conducto del cuerpo del cilindro maestro del freno delantero que regula la presión del fluido podría bloquearse al soltar la palanca del freno. Si esto sucede, puede que la palanca del freno requiera una carrera superior a la normal a la hora de accionar el freno delantero. Esto puede provocar un aumento de la distancia de frenado y, por consiguiente, un mayor riesgo de colisión.

¿Qué está haciendo Suzuki para solucionar este problema?

Su concesionario Suzuki sustituirá el cuerpo del cilindro maestro del freno delantero por una pieza revisada. La nueva pieza tiene un conducto de líquido de frenos revisado que evitará que se produzca este problema. La reparación requerirá aproximadamente una hora de trabajo y no se le cobrará ninguna pieza o mano de obra en relación con la retirada.

Qué debería hacer:

Para acelerar la reparación asociada a la retirada, debe concertar una cita con su concesionario autorizado de Suzuki, que solicitará las piezas necesarias, para que lleguen al concesionario cuando lleve su motocicleta para realizar la reparación. Aunque la reparación necesite una hora para su realización, debe dar el tiempo adicional necesario para llevar a cabo los trámites con el concesionario al dejar y recoger su motocicleta después de la reparación.

Antes de realizar la reparación asociada a la retirada, Suzuki recomienda lo siguiente:

- Minimice el uso de su motocicleta antes de que se haya completado la reparación.
- Si decide utilizarla, siga las siguientes instrucciones.
 - Utilizando la lista de comprobación de la página 3-7 de su Manual del Propietario de Hayabusa, compruebe que el juego de la palanca del freno delantero no sea excesivo, que no haya «esponjosidad» en la palanca y que su funcionamiento sea fluido.
 - Si el juego de la palanca del freno es normal y se nota firme al apretar la palanca, puede pilotar su motocicleta con precaución. Deje una distancia adicional para el frenado.
 - Si el juego de la palanca del freno es excesivo o si nota «esponjosidad» al apretar la palanca, apriete la palanca al máximo 2 o 3 veces para ver si el juego de la palanca y si la sensación al apretar la palanca vuelve a ser normal. Si es así, puede pilotar la motocicleta con precaución. Deje una distancia adicional para el frenado.
 - Si la palanca del freno sigue teniendo un juego excesivo y se observa «esponjosidad» al apretarla, póngase en contacto con su concesionario Suzuki para solicitar una cita.

Qué debe hacer si ha recibido esta notificación por error:

Se le ha enviado esta notificación en virtud de la información más reciente que obra en nuestro poder. Si ya no posee la motocicleta indicada en esta notificación, cumplimente y devuelva la tarjeta adjunta de Cambio de dirección/propietario a Suzuki Del Caribe Inc., y reenvíe esta notificación de retirada al propietario actual (si sabe quién es). Si usted es el arrendador de este vehículo, envíe una copia de este aviso al arrendatario dentro de los diez días para cumplir con las regulaciones federales.

Reembolso para el cliente por reparaciones realizadas antes de esta notificación de retirada de seguridad:3

Si su motocicleta está incluida en esta retirada y ha pagado por reparaciones para solucionar el defecto relacionado con esta retirada, puede optar a un reembolso total o parcial. Tenga en cuenta las siguientes condiciones para el reembolso:

Solo se podrán reembolsar las reparaciones realizadas para solucionar el defecto relacionado con esta retirada. Los gastos adicionales, como remolcado, alquiler de coche, alojamiento, reparaciones de daños, etc. no serán reembolsados. No se ofrecerá ningún reembolso para el mantenimiento programado rutinario. El reembolso podrá limitarse al precio de venta recomendado de las piezas, a las tarifas de tiempo de mano de obra publicadas por Suzuki para las reparaciones y a la tarifa de mano de obra que un concesionario Suzuki autorizado de la misma zona pueda cobrar por la misma reparación.

Las reclamaciones de reembolsos también se pueden excluir si el solicitante no envía la documentación correspondiente. Esta documentación incluye una prueba de propiedad, una orden de reparación y una prueba de pago de la reparación.

Con quién debe ponerse en contacto si tiene algún problema:

Su concesionario Suzuki puede ofrecerle la respuesta más rápida a sus preguntas y dudas acerca de esta campaña de retirada de seguridad. Si tiene alguna dificultad en relación con esta campaña de retirada, puede ponerse en contacto con el Departamento de Atención al Cliente en EE. UU. de Suzuki para solicitar ayuda llamando al (787) 622-0600 de 8:00 AM a 5:00 PM, horario del Pacífico. Tenga listo su número de identificación del vehículo (VIN) cuando realice la llamada.

Si necesita localizar su concesionario de Suzuki más cercano, visite haga clic en www.suzukipr.com OWNERS (PROPIETARIOS), desplácese hasta la parte inferior de la página a la lista de RESOURCES (RECURSOS) y seleccione [Buscar un concesionario](#). En la página Buscar un concesionario, introduzca su código postal y seleccione Enviar.

Si cree que Suzuki no ha proporcionado el servicio de la campaña de retirada de seguridad de forma gratuita o que no puede hacerlo en un plazo de tiempo razonable, puede enviar una queja al Administrador de la Agencia Nacional de Seguridad del Tráfico en Autopistas, 1200 New Jersey Ave., S.E., Washington D.C., 20590 o llame al número gratuito de la Línea de Seguridad de Vehículos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-888-424-9153) o visite www.safercar.gov.

Lamentamos cualquier inconveniente que pueda causarle esta campaña de retirada. Esperamos que comprenda que su seguridad y satisfacción son prioridades importantes para nosotros.

Lamentamos sinceramente cualquier inconveniente que pueda causarle esta Retirada de seguridad importante, pero estamos seguros de que comprenderá nuestro interés por su seguridad y su satisfacción continua con su motocicleta Suzuki Hayabusa.

Atentamente,

Suzuki Del Caribe Inc.

Suzuki del Caribe Inc P.O.BOX 29718 SAN JUAN PR 00929

(English opposite side)

IMPORTANT SAFETY RECALL**This Notice Applies to Your Suzuki Hayabusa Motorcycle**

March 31st, 2023

Dear Suzuki Owner:

This notice is sent to you in accordance with the requirements of the National Traffic and Motor Vehicle Safety Act. Suzuki Motor Corporation has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in certain 2022 model-year Hayabusa motorcycles. According to our records, you own one of the motorcycles affected by this recall.

What is the problem?

In certain conditions, a passage in the front brake master cylinder body that regulates fluid pressure may become blocked when the brake lever is released. If this occurs, the brake lever may require greater than normal travel in a subsequent application of the front brake. This can lead to extended stopping distances, increasing the risk of a crash.

What is Suzuki doing to solve the problem?

Your Suzuki dealer will replace the front brake master cylinder body with a revised part. The new part has a revised brake fluid passage that will prevent this condition from occurring. The repair will take approximately one hour to perform, and there will be no charge to you for any recall-related parts or labor.

What you should do:

To expedite the recall repair, set an appointment with your authorized Suzuki dealer who will then order the necessary parts, so they are at the dealership when you bring your motorcycle in for the repair. While the actual repair takes about one hour to perform, please allow for additional time processing paperwork with the dealer when you drop off and then pick up your motorcycle following the repair.

Before the recall repair is performed, Suzuki recommends the following:

- Minimize riding your motorcycle until the recall has been completed.
- If you choose to ride, please follow the following instructions:
 - o Using the check list on page 3-7 of your Hayabusa's Owner's Manual, verify that the front brake lever play is not excessive, and there is no "sponginess" at the lever, and its operation is smooth.
 - o If the brake lever play is normal and feels firm when you squeeze the lever you can ride your motorcycle with caution; allow additional distance for braking.
 - o If the brake lever play is excessive or you feel "sponginess" when you squeeze the lever, squeeze the lever fully 2 or 3 times to see if the lever play and feel return to normal. If it does, you can ride your motorcycle with caution; allow additional distance for braking.
 - o If the brake lever play remains excessive and there is "sponginess" when you squeeze the lever, contact your Suzuki dealer to discuss how to bring the motorcycle to the dealership for the recall repair.

What to do if you receive this notice in error:

This notice was mailed to you according to the latest information that is available to us. If you no longer own the motorcycle described in this notice, please complete, and return the attached Change of Address/Ownership card to Suzuki del Caribe Inc, and forward this recall information to the current owner (if known). If you are the lessor of this vehicle, please forward a copy of this notice to the lessee within ten days to comply with federal regulations.

Customer reimbursement for repairs before this Safety Recall Notification:

If your motorcycle is included in this recall and you have paid for repairs to address the defect that led to this recall, you may be eligible for full or partial reimbursement. Please note the following conditions for reimbursement:

Only repairs made to address the defect that led to this recall are reimbursable. Additional expenses such as towing, car rental, accommodations, damage repairs, etc., will not be reimbursed. Reimbursement will not be provided for routine scheduled maintenance. Reimbursement may be limited to the suggested list price for parts, the Suzuki published flat-rate time allowance for the repair, and the labor rate that an authorized Suzuki dealer in the same area would charge for the same repair.

Reimbursement claims may also be excluded when adequate documentation is not submitted by the claimant. This includes a proof of ownership, a repair order, and proof of payment for the repair.

Who to contact if you experience problems:

Your Suzuki dealer can provide you the fastest response to your questions or concerns about this safety recall campaign. If you have any difficulty with this recall campaign, you may contact Suzuki Del Caribe Inc. U.S. Customer Service Department for assistance at (787) 622-0600 during the hours of 8:00 AM to 5:00 PM Pacific Time. Please have your vehicle identification number (VIN) ready when calling.

If you need to locate your nearest Suzuki dealer, please visit www.suzukipr.com, click on OWNERS, scroll to the bottom of the page to the RESOURCES list and select [Find a Dealer](#). On the Find a Dealer page enter your zip code and select Submit.

If you believe that Suzuki has failed to provide the safety recall campaign service without charge or is unable to do so within a reasonable time, you may submit a complaint to the Administrator of the National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Ave., S.E., Washington D.C., 20590 or call the toll-free Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-888-424-9153) or go to www.safercar.gov. We apologize for any inconvenience this recall campaign causes you. We hope you understand that your safety and satisfaction are important priorities for us.

We sincerely regret any inconvenience this Important Safety Recall may cause, but we are certain you understand our interest in your safety and your continued satisfaction with your Suzuki Hayabusa motorcycle.

Sincerely,

Suzuki Del Caribe Inc.

Suzuki del Caribe Inc P.O.BOX 29718 SAN JUAN PR 00929

(Español al dorso)